

Duomenų apsaugos informacija klientams, tiekėjams ir verslo partneriams

Statusas: 2022 m. gegužės mėn.

„Endress+Hauser“ grupė („Endress+Hauser“, „mes“ arba „mus“) teikia didelę reikšmę asmens duomenų apsaugai, ypač susijusių su klientais (įskaitant potencialius klientus), tiekėjais ir verslo partneriais (toliau – bendrai vadinami kontaktiniais asmenimis). Toliau pateikiame duomenų apsaugos informaciją apie Jūsų asmens duomenų tvarkymo rūšį ir apimtį, tikslus ir teisinius pagrindus, atskleidimą trečiosioms šalims ir terminus, kuriems suėjus, duomenys ištrinami, bei Jūsų, kaip duomenų subjekto, teises.

Informacija apie duomenų apsaugą galioja visoms „Endress+Hauser“ asocijuotoms įmonėms. Ji taikoma kartu su bendruoju duomenų apsaugos pareiškimu, kuris publikuotas www.endress.com svetainės arba atitinkamos šalies svetainės apačioje esančiame skirčiuke „Duomenų apsauga“, ir, kilus nesutarimų, turi viršenybę. Papildomi duomenų apsaugos pranešimai taikomi tik ypatingomis aplinkybėmis.

1. Atsakomybė

Išsamią informaciją apie kiekvienu atveju atsakingą „Endress+Hauser“ įmonę ir daugiau informacijos apie atsakingą priežiūros instituciją rasite mūsų svetainėje.

Su vidaus duomenų apsaugos pareigūnu arba, jei toks yra, su atitinkamos įmonės duomenų apsaugos pareigūnu galite susisiekti paštu svetainėje nurodytu adresu su priedu „duomenų apsaugos pareigūnas“ arba nurodytu el. pašto adresu.

2. Tvarkomų duomenų kategorijos ir duomenų šaltiniai

Į tvarkomų asmens duomenų kategorijas įeina:

- pagrindiniai duomenys (pvz., vardas ir pavardė, adresas, pareigos, skyrius);
- kontaktinė informacija (pvz., telefono numeris, el. pašto adresas);
- būtini duomenys užklausai (įskaitant paramos prašymus) apdoroti ir tvarkyti, įskaitant duomenis apie kreditingumą, jei taikoma;
- sutartiniai duomenys, ypač susiję su tiekimo sutartimis, paslaugų sutartimis ir pan.;
- CRM duomenys, ypač klientų istorija, klientų statistika;
- reklamos ir pardavimo duomenys bei kiti palyginamų kategorijų duomenys;
- klientų pasitenkinimo apklausos;
- duomenys, įskaitant dalyvių garso ir vaizdo duomenis garso ir (arba) vaizdo konferencijose;
- dalyvavimas tolesniuose mokymuose, klientų renginiuose, kursuose ir sertifikavime.

Tvarkome asmens duomenis, kuriuos gavome iš verslo santykių ar užklausių. Paprastai šiuos duomenis gauname tiesiogiai iš sutarties partnerio arba asmens, pateikiančio užklausą. Tačiau asmens duomenys taip pat gali būti gauti iš viešai prieinamų šaltinių (pvz., komercinio registro), jei šiuos duomenis leidžiama tvarkyti. Duomenis mums taip pat gali teisėtai perduoti kitos, pavyzdžiui, asocijuotos įmonės. Atsižvelgdami į konkretų atvejį, taip pat saugome savo informaciją apie šiuos duomenis (pvz., kaip nuolatinių verslo santykių dalį).

3. Tvarkymo tikslas, teisinis pagrindas

a. Vykdyti sutartines pareigas

Asmens duomenis tvarkome pirmiausia siekdami vykdyti sutartinius įsipareigojimus ir teikti susijusias paslaugas arba sudarydami atitinkamą sutartį (pvz., derėdamiesi dėl sutarties (taip pat garso ir vaizdo konferencijų būdu), rengdami pasiūlymus ir pan.). Be to, tvarkome jūsų duomenis teikdami paslaugas, ypač išrašydami sąskaitas, tvarkydami gautinas sumas ir išieškodami skolas.

Duomenų tvarkymas visų pirma atliekamas šiais tikslais:

- sutarties sudarymas, vykdymas ir įvykdymas;
- bendravimas su mūsų kontaktiniais asmenimis dėl produktų, paslaugų ir akcijų;
- pagalba, būtent atsakant į mūsų kontaktinių asmenų užklausas;
- verslo santykių su mūsų kontaktiniais asmenimis planavimas, įgyvendinimas ir valdymas.

b. Ginti teisėtus interesus remiantis interesų palyginimu

Jūsų duomenis tvarkome ne tik konkrečiai vykdydami sutartį, bet ir tam, kad apsaugotume tiek, kiek reikalinga, teisėtus mūsų ar trečiųjų šalių interesus, būtent:

- Tiesioginė rinkodara su esamais klientais, jei sutikote, kad būtų naudojami jūsų duomenys.
- Klientų pasitenkinimo apklausos su esamais klientais kokybės užtikrinimo tikslais, nebent nesutikote su duomenų naudojimu.
- Teisminių ginčų sprendimas, vykdomos esamos sutartys ir pareiškiami, įgyvendinami bei ginami teisiniai reikalavimai.
- Archyvuojama ir saugoma korespondencija įrodinėjimo tikslais, ypač el. laišakai.
- Duomenų tvarkymas saugumo, kokybės užtikrinimo ir procesų optimizavimo tikslais: (duomenų) saugumo tikslais (pvz., siekiant nustatyti nusikalstamas veikas ar piktnaudžiavimą), statistikai rinkti ir kokybei užtikrinti, procesų optimizavimui ir planavimo saugumui užtikrinti. Duomenų valdytojas gali naudotis teisėtu tokio tvarkymo interesu, siekdamas užtikrinti sklandų procesą ir nuolatinį atitinkamų produktų bei paslaugų tobulinimą. Duomenų valdytojo nuomone, nesama vyraujančio teisėto duomenų subjektų intereso, nes duomenų tvarkymo intensyvumas yra labai žemas, pvz., naudojami pseudonimai.
- Mūsų sistemų ir bendrovės IT operacijų saugumo palaikymas ir apsauga.
- Pastatų ir objektų apsaugos priemonės (pvz., patekimo kontrolė arba vaizdo stebėjimas).

- Keitimasis kontrolės ir planavimo duomenimis, valdymu ir išdu su asocijuotomis „Endress+Hauser“ įmonėmis.
- Mokumo patikra.

c. Gavus jūsų sutikimą

Jei atskirais atvejais davėte mums sutikimą tvarkyti asmens duomenis konkrečiais tikslais (pvz., filmų ir nuotraukų įrašams, naujienlaiškių prenumeravimui, garso ar vaizdo konferencijų įrašymui ar perdavimui), tokio tvarkymo teisėtumas grindžiamas Jūsų sutikimu. Duotą sutikimą galima bet kada atšaukti.

d. Dėl teisinių reikalavimų arba dėl viešojo intereso

Be to, mums taikomos įvairios teisinės prievolės dėl nacionalinių teisės aktų, tarptautinių konvencijų ir kt. (pvz., kovos su terorizmu sąrašų tikrinimas, pinigų plovimo teisės aktai). Tvarkymo tikslai, be kita ko, apima tapatybės patikrinimą, kontrolės ir ataskaitų teikimo pareigas pagal mokesčių ir socialinę teisę, sukčiavimo ir pinigų plovimo prevenciją, taip pat rizikos vertinimą ir valdymą „Endress+Hauser“ grupėje.

4. Kas gauna mano duomenis?

Atsakingoje „Endress+Hauser“ įmonėje prieiga prie jūsų duomenų suteikiama tiems skyriams, kuriems reikia įvykdyti mūsų sutartinius ir teisinius įsipareigojimus arba apsaugoti teisėtus interesus. Be to, mūsų įdarbinti paslaugų teikėjai, pagalbininkai ar institucijos šiais tikslais gali gauti duomenis.

Informaciją apie Jus galime atskleisti tik tada, kai to reikalauja arba leidžia įstatymai, jei su tuo sutikote arba jei esame pavadę duomenų tvarkytojams vienodai užtikrinti, kad būtų laikomasi konfidencialumo ir taikomų duomenų apsaugos reglamentų reikalavimų.

Tokiomis sąlygomis toliau nurodyti gavėjai gali gauti su konkrečiu vardu ir pavarde susietus duomenis.

- Asocijuotos „Endress+Hauser“ įmonės, būtent:
 - klientų užsakymams tvarkyti;
 - tiek, kiek jie veikia kaip mūsų duomenų tvarkytojai;
 - abipusiam duomenų perdavimui ir apsigkeitimui elektroniniais pranešimais bei naudojimuisi keitimosi duomenimis ir bendradarbiavimo paslaugomis;
 - keitimuisi valdymo ir planavimo duomenimis (finansiniai duomenys ir duomenų kontrolė) tarp asocijuotų įmonių, kiek tai būtina siekiant apsaugoti mūsų teisėtus interesus;
 - kontaktinis asmuo keičiantis duomenimis iš jungtinių mokymo kursų, renginių, internetinių seminarų pardavimo, pagalbos ir rinkodaros tikslais.
- Duomenų tvarkytojai, ypač debesijos paslaugų teikėjai.
- Subrangovai užsakymams įvykdyti, ypač transporto ir logistikos.
- Kontaktinis asmuo profesinei korespondencijai ir užsakymų dokumentacijai tvarkyti.
- Finansinių paslaugų teikėjai, bankai ir draudimo bendrovės.
- Išorės konsultantai (pvz., teisininkai, mokesčių konsultantai ir auditoriai).

- Išorės paslaugų teikėjai (pvz., nuotolinei IT sistemų priežiūrai, kredito rizikos vertinimui, duomenų naikinimui, skolų išieškojimui, mokėjimų apdorojimui, telefonijai).
- Draudimai.
- Valstybinės įstaigos, vykdančios teisės aktais numatytą pareigą pranešti (pvz., mokesčių institucijos, socialinio draudimo institucijos, teisėsaugos, priežiūros institucijos).
- Valstybinės įstaigos, vykdančios teisės aktais numatytą pareigą pranešti, pvz., mokesčių institucijos, kompetentingos institucijos A1 procedūrose.

5. Ar duomenys bus perduoti trečiajai šaliai?

Duomenys į užsienį perduodami tik laikantis galiojančių duomenų apsaugos reglamentų. Visų pirma, tiek, kiek tai būtina jūsų užsakymams vykdyti ir kiek to reikalauja įstatymai (pvz., ataskaitų teikimo prievolės pagal mokesčių teisę), jūs davėte mums savo sutikimą, arba atsižvelgiant į užsakytą duomenų tvarkymą. Be to, perduodame duomenis asocijuotoms įmonėms, siekdami apsaugoti teisėtus interesus. Asmens duomenų perdavimo trečiosioms šalims atveju užtikriname atitinkamą duomenų apsaugos lygį.

Teikdami paslaugas ir komandiruodami darbuotojus (A1 tvarka), galimai asmens duomenis apie savo klientus ir (ar) klientus ar darbo vietą perduodame kompetentingoms institucijoms pagal teisinę pareigą.

Taikant ES Bendrąjį duomenų apsaugos reglamentą (**BDAR**), taip pat taikomos šios nuostatos:

Duomenys perduodami šalims, kurios nepriklauso ES ar EEE (vadinamosios trečiosios šalys), tik laikantis galiojančių duomenų apsaugos reglamentų. Perduodant asmens duomenis trečiosioms šalims užtikriname atitinkamą duomenų apsaugos lygį, tarkime, taikydami specialias garantijas, pvz., nustatydami oficialiai pripažintą ES reglamentus atitinkantį duomenų apsaugos lygį (pvz., Šveicarijoje) arba laikydamiesi pripažintų specialių sutartinių įsipareigojimų (vadinamosios ES standartinės sutarties sąlygos).

6. Kiek laiko bus saugomi mano duomenys?

Jūsų asmens duomenis tvarkome ir saugome tol, kol tai būtina mūsų sutartiniams ir teisiniams įsipareigojimams vykdyti. Jūsų asmens duomenis ištriname, kai tik jie tampa nebereikalingi pirmiau nurodytais tikslais. Šiomis aplinkybėmis asmens duomenys gali būti saugomi tokį laikotarpį, per kurį gali būti pareikšti ieškiniai asocijuotoms „Endress+Hauser“ įmonėms (teisės aktais nustatyti senaties terminai). Mes taip pat saugome jūsų asmens duomenis tiek laiko, kiek esame teisiškai įpareigoti tai daryti. Komercinę veiklą reglamentuojančiose, mokesčių ir socialinio draudimo taisyklėse numatyti atitinkami įsipareigojimai pateikti įrodymus ir saugoti duomenis. Be to, saugome verslui skirtus dokumentus ir el. laiškus teisiškai saugaus archyvavimo tikslais dėl mokesčių ir dokumentacijos, siekdami apsiginti nuo nepagrįstų ieškinių ir vykdydami reikalavimus.

7. Prievolė pateikti duomenis

Jūsų asmens duomenis tvarkome tiek, kiek tai būtina mūsų sutartiniams ir teisiniams įsipareigojimams vykdyti, taip pat mūsų teisėtiems interesams apsaugoti arba gavus jūsų sutikimą. Vykdydami ar sudarydami sutartį privalote pateikti tuos asmens duomenis, kurie yra būtini sutarčiai arba ikisutartinėms priemonėms ir su ja susijusiems įsipareigojimams vykdyti. Be to, turite pateikti tuos asmens duomenis, kuriuos esame teisiškai įpareigoti rinkti. Nepateikus šių duomenų, negalėsime su jumis sudaryti ar vykdyti sutarties.

Tais atvejais, kai duomenys renkami gavus sutikimą, jūsų duomenys teikiami savanoriškai ir neprivalomai.

8. Ar sprendimai priimami automatizuotai (įskaitant profiliavimą)?

Jūsų duomenis tvarkome iš dalies automatizuotai, siekdami įvertinti tam tikrus asmeninius aspektus (profilavimas). Pavyzdžiui, profiliavimą naudojame šiais atvejais:

- Dėl teisinių reikalavimų esame įpareigoti patikrinti kovos su terorizmu sąrašus.
- Tam, kad galėtume tikslingai informuoti ir patarti apie produktus, naudojame vertinimo priemones. Tai suteikia galimybę komunikuoti pagal poreikius ir reklamuoti (klientų pasiskirstymas pagal segmentus). Daugiau informacijos apie tai rasite mūsų svetainėje pateiktame duomenų apsaugos pranešime.

9. Kokiomis duomenų apsaugos teisėmis galiu pasinaudoti?

Jūsų asmens duomenų tvarkymui, kurį atlieka duomenų valdytojas, taikomas ES Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas (**BDAR**), todėl jūs galite pasinaudoti toliau išvardytomis teisėmis, kitu atveju duomenų valdytojo vykdomam tvarkymui taikomos vietos teisės nuostatos.

a. Teisės pagal DSGVO 15 str. ir toliau

Duomenų subjektas turi teisę gauti duomenų valdytojo patvirtinimą, ar su juo susiję asmens duomenys yra tvarkomi. Tokiu atveju jis arba ji turi teisę būti informuotas (-a) apie šiuos asmens duomenis, kaip apibrėžta BDAR 15 straipsnyje.

Pagal tam tikras teises sąlygas, turite teisę reikalauti ištaisyti duomenis pagal BDAR 16 straipsnį, teisę apriboti duomenų tvarkymą pagal BDAR 18 straipsnį ir teisę reikalauti ištrinti duomenis („teisė būti pamirštam“) pagal BDAR 17 straipsnį. Be to, turite teisę gauti savo pateiktus duomenis struktūrizuotu, paprastai naudojamu ir kompiuterio skaitomu formatu („teisė į duomenų perkeliamumą“) pagal DSGVO 20 straipsnį, jei duomenys tvarkomi automatiniu būdu ir yra gautas sutikimas pagal DSGVO 6 straipsnio

1 dalies a punktą arba 9 straipsnio 2 dalies a punktą, arba rašytinės sutarties pagrindu pagal 6 straipsnio 1 dalies b punktą.

b. Sutikimo atšaukimas pagal DSGVO 7 str. 3 dalį

Jei duomenys tvarkomi gavus sutikimą, savo sutikimą tvarkyti asmens duomenis galite bet kada atšaukti. Atšaukus sutikimą, tai neturės jokio poveikio duomenų tvarkymo teisėtumui iki tada, kai buvo atšauktas suteiktas sutikimas.

c. DSGVO Teisė apskųsti pagal DSGVO 77 str.

Pateikę skundą, galite kreiptis į atsakingą įmonę arba duomenų apsaugos priežiūros instituciją. Informaciją apie įmonę, atsakingą už jūsų duomenų tvarkymą, ir, jei taikoma, duomenų apsaugos pareigūną bei kompetentingą priežiūros instituciją galite rasti „Endress+Hauser“ svetainėje.

d. Teisė pareikšti prieštaravimą pagal DSGVO 21 str.

Asmeninė teisė pareikšti prieštaravimą: turite teisę bet kuriuo metu nesutikti, kad Jūsų asmens duomenys būtų tvarkomi vadovaujantis DSGVO 6 str. 1 dalies f punktu (duomenų tvarkymas atsižvelgiant į interesų pusiausvyrą); tai taip pat taikoma profiliavimui, kuris grindžiamas šia nuostata, kaip apibrėžta DSGVO 4 str. 4 dalyje (kai tinkama).

Jei prieštaraujate savo duomenų tvarkymui, jūsų asmens duomenų nebetvarkysime, nebent įrodysime, kad duomenys tvarkomi dėl įtakingamų teisėtų priežasčių, kurios turi viršenybę prieš jūsų interesus, teises ir laisves, arba duomenys tvarkomi, siekiant pareikšti, vykdyti ar ginti teisinius reikalavimus.

Teisė nesutikti, kad duomenys būtų tvarkomi rinkodaros tikslais: atskirais atvejais tvarkome Jūsų asmens duomenis tiesioginės rinkodaros tikslais. Jūs turite teisę bet kuriuo metu nesutikti, kad su Jumis susiję asmens duomenys būtų tvarkomi tokios rinkodaros tikslais; tai taikoma ir profiliavimui tiek, kiek tai susiję su tokia tiesiogine rinkodara. Jei nesutinkate su duomenų tvarkymu tiesioginės rinkodaros tikslais, nebetvarkysime jūsų asmens duomenų šiais tikslais.

Prieštaravimą be formalumų galima pateikti 1 punkte nurodytai įstaigai.